

TABLE DES MATIÈRES

REMERCIEMENTS.....	3
NOTE DU TRADUCTEUR.....	5
PRÉFACE DU TRADUCTEUR : Montaigne et la tradition humaniste de la citation.....	7
AVANT PROPOS.....	13
INTRODUCTION.....	15
Citation universelle et citation littéraire : la citation comme véhicule de matériaux traditionnels – La citation partagée entre le nouveau contexte et le contexte originel – Modification et amplification de l’expressivité par la citation – Les études sur la citation – Sens large et sens étroit de la citation – Citation “référentielle” et citation “imitative”	
CHAPITRE I : LA CITATION CHEZ LES ANCIENS.....	25
1. L’étude de la citation et ses problèmes.....	25
2. Les citations en vers dans les textes en prose.....	26
L’“interdiction” d’Hermogène – Rythme de vers et rythme de prose dans les citations – “Testimonia” et “sententiae” – La citation dans ses rapports avec les genres littéraires et les écoles philosophiques	
3. Paraphrase et imitation.....	34
Paraphrase et citation comme moyens d’imitation	
CHAPITRE II : HUMANISME ET RENAISSANCE.....	39
1. Le nouveau rapport avec la citation antique.....	39

Les études sur la citation – La citation au Moyen âge – Pétrarque et les Anciens – L’exploitation des littératures anciennes – La mise en valeur de la citation	
2. Les théories humanistes de la citation.....	46
Pétrarque – Boccace – Leonardo Bruni – Politien – Bembo – Érasme	
3. La citation comme moyen d’imitation	56
Pétrarque – Érasme – Luis Vivès – Du Bellay	
4. Exemples de l’art humaniste de la citation.....	61
Pétrarque – Érasme – Alberti – Castiglione	
CHAPITRE III : CITATION ET ART DE CITER DANS LES ESSAIS.....	67
1. Montaigne et la citation.....	67
Les arts de citer antique et humaniste – L’art de lire et l’assimilation du savoir – L’oubli des sources – La citation, lieu d’originalité et d’autorité – Citer avec modération – Juger les citations des autres et les siennes	
2. Les sources des citations.....	78
Prépondérance de la citation antique – Citations en prose et citations paraphrasées – Citations médiatisées – Citations inexactes – Renvois aux sources – Les concepts de “citation” et de “citer”	
3. La pratique citationnelle de Montaigne et les usages de son temps	84
Imitation de Plutarque et Sénèque – Les recueils de citations – Citations ornementales et érudites – Affinités avec la littérature vernaculaire contemporaine	

CHAPITRE IV : FORME ET FOND : LES FONCTIONS DE
LA CITATION DANS LES «ESSAIS»99

Le concept d’“originalité” – La citation comme “fil conducteur” – La fonction du sens originel – Le rôle de la ponctuation – La mise en place syntaxique de la citation – Les citations contaminées – Les lieux-communs – La citation comme panorama de mœurs – La citation comme reflet du Moi – La citation comme formulation inattaquable – Superfluité de la citation – Exemple et citation comme démarches descriptives – La citation comme élément de structure – La mise en évidence typographique des citations en vers – Le rythme des citations – Les citations poétiques génératrices d’imagerie – Les citations lyriques – Les citations métaphoriques – Le renversement du sens originel – Les citations allégoriques – Surinterprétation et surdétermination – Humour et lyrisme dans les citations – Appréciations de l’art montaignien de la citation.

LISTE DES OUVRAGES CITÉS.....	137
INDEX DES NOMS PROPRES.....	153
INDEX DES TEXTES CITÉS DE MONTAIGNE.....	159
TABLE DES MATIÈRES.....	161